

AFDELING I

ARBITRAGE

DEFINITIES

In dit reglement slaat:

De uitdrukking "Secretariaat" op het secretariaat van CEPINA.

De uitdrukking "Voorzitter" op de voorzitter van CEPINA.

De uitdrukking "Benoemingscomité" op het benoemingsorgaan van CEPINA. Het benoemingscomité bestaat uit drie leden, waaronder de Voorzitter van CEPINA. De overige twee leden worden benoemd door de Raad van bestuur van CEPINA.

De uitdrukking "Wrakingcomité" op het wrakingorgaan van CEPINA. Het Wrakingcomité bestaat uit drie leden die worden benoemd door de Raad van bestuur van CEPINA.

De uitdrukking "scheidsgerecht" op één of meer arbiters.

De uitdrukking "eiser" en "verweerder" op één of meerdere eisers of verweerders.

De uitdrukking "arbitrale uitspraak" onder meer op een tussenuitspraak, een gedeeltelijke uitspraak of een einduitspraak.

Type beding voor Arbitrage

De partijen die naar het arbitragereglement van CEPINA willen verwijzen, wordt aanbevolen om in hun contracten het hiernavolgende typebeding op te nemen:

- Nederlands

"Alle geschillen die uit of met betrekking tot deze overeenkomst mochten ontstaan, zullen definitief worden beslecht volgens het Arbitragereglement van CEPINA, door één of meer arbiters die conform dit reglement zijn benoemd."

Dit type beding kan worden aangevuld met de volgende bepalingen ¹:

"Het scheidsgerecht zal uit (een) of (drie) arbiters bestaan"

"De zetel van de procedure is (stad)"

"De taal van de arbitrage is (...)"

"De toepasselijke rechtsregels zijn (...)"

De partijen die dit wensen, kunnen eveneens bepalen dat de arbitrage noodzakelijkerwijs moet worden voorafgegaan door een mini-trial (zie infra Afdeling III) of een poging tot mediatie (zie infra: Afdeling IV)

Wanneer het om partijen gaat die niet Belgisch zijn in de zin van artikel 1717, al. 4 van het Gerechtelijk Wetboek, kunnen zij bovendien preciseren:

"De partijen sluiten uitdrukkelijk iedere vordering tot vernietiging van de arbitrale uitspraak uit"

- Frans

"Tous différends découlant du présent contrat ou en relation avec celui-ci seront tranchés définitivement suivant le règlement d'arbitrage du CEPANI par un ou plusieurs arbitres nommés conformément à ce règlement."

Cette clause peut être complétée par les dispositions suivantes ² :

"Le tribunal arbitral sera composé (d'un) ou (de trois) arbitre(s)"

"Le siège de l'arbitrage sera (ville)"

"La langue de la procédure sera le (...)"

"Les règles de droit applicables sont (...)"

Les parties qui le souhaitent peuvent également prévoir que l'arbitrage doit nécessairement être précédé d'un mini-trial (voy. infra Section III) ou d'une tentative de médiation (voy. infra Section IV).

S'agissant de parties qui ne sont pas belges au sens de l'article 1717 al. 4 du Code judiciaire, elles peuvent en outre préciser que:

"Les parties excluent expressément toute action en annulation de la sentence arbitrale"

¹ Schrappen wat niet past

² Biffer la mention inutile

- **Engels**

"Any disputes arising out of or in relation with this Agreement shall be finally settled under the CEPANI Rules of Arbitration by one or more arbitrators appointed in accordance with those Rules."

The following provisions may be added to this clause³:

"The arbitral tribunal shall be composed of (one) or (three) arbitrators"

"The seat of the arbitration shall be (town or city)"

"The arbitration shall be conducted in the (...) language"

"The applicable rules of law are (...)"

The parties that so wish may also stipulate that the arbitration should necessarily be preceded by a mini-trial (see Section III below) or a mediation attempt (see Section IV below).

In the event that the parties involved are not Belgian, within the meaning of Article 1717, paragraph 4 of the Judicial Code, they may also stipulate the following:

"The parties expressly exclude any application for setting aside the arbitral award"

- **Duits**

"Alle aus oder in Zusammenhang mit dem gegenwärtigen Vertrag sich ergebenden Streitigkeiten werden nach der Schiedsgerichtsordnung des CEPANI von einem oder mehreren gemäß dieser Ordnung ernannten Schiedsrichtern endgültig entschieden."

Diese Klausel kann noch durch die folgenden Bestimmungen ergänzt werden⁴:

"Das Schiedsgericht besteht aus (einem einzigen) oder (drei) Schiedsrichter(n)"

"Der Sitz des Schiedsverfahrens ist (Stadt)"

"Die Verfahrenssprache ist (...)"

"Die anwendbaren Rechtsregeln sind (...)"

Die Parteien können vereinbaren, dass vor Einleitung des Schiedsverfahrens ein Mini-Trial Verfahren (dazu Abschnitt III unten) oder ein Mediation (dazu Abschnitt IV unten) durchgeführt werden muss.

Wenn die am Schiedsverfahren beteiligten Parteien nicht gemäß Artikel 1717, Absatz 4 des Gerichtsgesetzbuchs als belgische Partei gelten, können sie auch folgendes vereinbaren:

"Die Parteien schließen ausdrücklich jede Aufhebungsklage gegen den Schiedsspruch aus"

³ Delete as appropriate

⁴ Nichtzutreffendes streichen

AFDELING I ARBITRAGE

HET INLEIDEN VAN DE PROCEDURE

Artikel 1 Verzoek tot arbitrage

1. De partij die een beroep wenst te doen op de arbitrage overeenkomstig het CEPINA-reglement, dient daartoe een verzoek tot arbitrage in bij het Secretariaat.

Het verzoek tot arbitrage bevat onder meer de volgende gegevens:

- a) naam, voornaam en volledige benaming, hoedanigheid, adres, telefoon- en faxnummer, e-mailadres en in voorkomend geval het BTW-nummer van ieder der partijen;
- b) een uiteenzetting over de aard en de omstandigheden van het geschil, dat aan de vordering ten grondslag ligt;
- c) het onderwerp van de vordering, een samenvatting van de ingeroepen middelen en, indien mogelijk, een raming van de gevorderde bedragen;
- d) alle nodige inlichtingen om het aantal arbiters te bepalen en hun keuze mogelijk te maken overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 en iedere voordracht van een arbiter die daardoor vereist is;
- e) aanwijzingen betreffende de zetel en de taal van de arbitrage en de toepasselijke rechtsregels.

Het verzoek moet vergezeld zijn van een kopie van de gesloten overeenkomsten en alleszins van de arbitrageovereenkomst, van de briefwisseling tussen de partijen en van alle overige nuttige stukken.

Het verzoek tot arbitrage en bijlagen bij dit verzoek moeten ingediend worden in zoveel exemplaren als er te benoemen arbiters zijn, vermeerderd met één exemplaar bestemd voor het Secretariaat.

2. De eiser moet bovendien bij het verzoek tot arbitrage het bewijs voegen van de kennisgeving van het verzoek en de bijlagen hiertoe aan de verweerder.
3. De arbitrage wordt geacht aan te vangen op de dag waarop het Secretariaat zowel het verzoek tot arbitrage en de bijlagen bij het verzoek ontvangt, als de betaling van de registratiekosten zoals bepaald in artikel 2 bijlage I.I. heeft ontvangen. Het Secretariaat bevestigt de aanvangsdatum van de arbitrage aan de partijen. (Gewijzigd bij beslissing van de algemene vergadering van CEPINA op 13 juni 2007)

Artikel 2 Beantwoording van het verzoek tot arbitrage en instellen van een tegenvordering

1. Binnen een termijn van één maand na de aanvangsdatum van de arbitrage, moet de verweerder zijn antwoord op het verzoek tot arbitrage bij het Secretariaat indienen.

Het antwoord bevat onder meer de volgende gegevens:

- a) naam, voornaam en volledige benaming, hoedanigheid, adres, telefoon- en faxnummer, e-mailadres en in voorkomend geval het BTW-nummer van de verweerder;
- b) zijn commentaar betreffende de aard en de omstandigheden van het geschil, dat aan de vordering ten grondslag ligt;
- c) zijn standpunt over de onderdelen van de vordering;
- d) zijn standpunt betreffende het aantal en de keuze van de arbiters, rekening houdend met de voorstellen van eiser en overeenkomstig de bepalingen van artikel 9 en iedere voordracht van een arbiter die daardoor vereist is;
- e) zijn houding betreffende de zetel en de taal van de arbitrage en de toepasselijke rechtsregels.

Het antwoord en bijlagen bij dit antwoord moeten ingediend worden in zoveel exemplaren als er te benoemen arbiters zijn, vermeerderd met één exemplaar bestemd voor het Secretariaat.

2. De verweerder moet bovendien bij het antwoord het bewijs voegen van de kennisgeving, binnen dezelfde termijn van één maand, van het antwoord en de bijlagen hiertoe aan de eiser.
3. Elke tegenvordering geformuleerd door een verweerder, moet samen met het antwoord op het verzoek tot arbitrage gebeuren en moet onder meer volgende gegevens bevatten:
 - a) een uiteenzetting over de aard en de omstandigheden van het geschil, dat aan de tegenvordering ten grondslag ligt;
 - b) het voorwerp van de tegenvordering en, indien mogelijk, een raming van de gevorderde bedragen.

Artikel 3 Verlenging van de termijn voor het antwoord

Op gemotiveerd verzoek van de verweerder of zelfs ambtshalve, kan het Secretariaat de in artikel 2 bepaalde termijn verlengen.

Artikel 4 Ontbreken van een klaarblijkelijke arbitrageovereenkomst

Bij gebrek aan een klaarblijkelijke arbitrageovereenkomst, kan geen arbitrage plaatsvinden, indien de verweerder niet binnen de in artikel 2 voorgeschreven termijn van één maand zijn antwoord op het verzoek tot arbitrage indient of indien hij de arbitrage overeenkomstig het CEPINA-reglement betwist.

Artikel 5 Gevolgen van de arbitrageovereenkomst

1. Indien de partijen overeenkomen een beroep te doen op de arbitrage overeenkomstig het CEPINA-reglement, onderwerpen zij zich aan het reglement, met inbegrip van de bijlagen, dat van kracht is op de aanvangsdatum van de arbitrage, tenzij zij uitdrukkelijk overeenkomen om zich te onderwerpen aan het reglement van toepassing op het tijdstip van de totstandkoming van de arbitrageovereenkomst.
2. Als, niettegenstaande het bestaan van een klaarblijkelijke arbitrageovereenkomst, één van de partijen weigert deel te nemen aan de arbitrage of zich van deelname onthoudt, zal de arbitrage desalniettemin doorgaan.
3. Indien, niettegenstaande het bestaan van een klaarblijkelijke arbitrageovereenkomst één van de partijen één of meer excepties opwerpt betreffende het bestaan, de geldigheid of de draagwijdte van de arbitrageovereenkomst, vindt de arbitrage plaats zonder dat CEPINA beslist over de ontvankelijkheid of gegrondheid van deze excepties. In dat geval moet het scheidsgerecht over zijn eigen bevoegdheid uitspraak doen.
4. Behoudens andersluidend beding tussen de partijen, heeft de nietigheid of het niet bestaan van de overeenkomst, niet tot gevolg dat het scheidsgerecht onbevoegd is, voor zover het de geldigheid van de arbitrageovereenkomst vaststelt.

Artikel 6 Documenten

De conclusies, memories en andere schriftelijke mededelingen vanwege de partijen en alle bijhorende stukken of documenten moeten worden toegezonden aan alle partijen, evenals aan iedere arbiter. Het Secretariaat ontvangt een kopie van al deze mededelingen en/of documenten.

Het Secretariaat ontvangt tevens een kopie van alle mededelingen van het scheidsgerecht aan de partijen.

Artikel 7 Schriftelijke kennisgevingen of mededelingen en termijnen

1. Het verzoek tot arbitrage, het antwoord op het verzoek tot arbitrage, de memories of conclusies, de benoeming van de arbiters en de kennisgeving van de arbitrale uitspraak kunnen geldig gebeuren door afgifte tegen ontvangstbewijs, per aangetekende brief, per koerier, per telefax of door ieder ander telecommunicatiemiddel, dat toelaat een bewijs van verzending te bekomen. Alle andere kennisgevingen of mededelingen gedaan ter uitvoering van dit reglement kunnen geldig gebeuren door iedere andere vorm van schriftelijke communicatie.

Indien een partij vertegenwoordigd wordt door een raadsman, gebeuren de kennisgevingen en mededelingen aan deze laatste, tenzij deze partij anders verzoekt.

De kennisgevingen of mededelingen zijn geldig als zij verstuurd zijn aan het laatst bekende adres van de bestemming, zoals dit meegedeeld werd door de bestemming zelf of, desgevallend, door de tegenpartij.

2. Een kennisgeving of een mededeling, verricht in overeenstemming met lid 1, wordt geacht te zijn gedaan wanneer zij werd ontvangen of zou moeten ontvangen zijn door de partij zelf, haar vertegenwoordiger of haar raadsman.
3. De in dit reglement bepaalde termijnen beginnen te lopen op de dag na die waarop een kennisgeving of mededeling overeenkomstig het voorgaande lid geacht wordt gedaan te zijn. Indien de laatste dag van de verleende termijn een officiële feestdag is of geen werkdag is in het land waar de kennisgeving of mededeling moet worden gedaan, verstrijkt de termijn aan het eind van de eerstvolgende werkdag.

Een kennisgeving of mededeling die in overeenstemming met lid 1 van dit artikel verzonden werd vóór of op de laatste dag van de toegekende termijn, wordt geacht tijdig ingediend te zijn.

HET SCHEIDSGERECHT

Artikel 8 Algemene bepalingen

1. Uitsluitend personen die onafhankelijk zijn ten opzichte van de partijen en hun raadsliden en die de gedragsregels opgenomen in bijlage II naleven, kunnen als arbiter in een CEPINA-arbitrage optreden.
2. De benoemde of aanvaarde arbiter ondertekent een onafhankelijkheidsverklaring. Hij deelt schriftelijk aan het Secretariaat de feiten en omstandigheden mee, die ertoe zouden kunnen leiden dat zijn onafhankelijkheid door de partijen in twijfel wordt getrokken. Het Secretariaat moet deze informatie, schriftelijk meedelen aan de partijen en hen een termijn geven om hun eventuele opmerkingen te laten kennen.
3. Indien in de loop van de arbitrageprocedure zich feiten en omstandigheden voordoen, van dezelfde aard als deze vermeld in lid 2 van dit artikel, brengt de arbiter deze onmiddellijk schriftelijk ter kennis van het Secretariaat en de partijen.
4. De beslissingen van het Benoemingscomité of de Voorzitter inzake de benoeming, de aanvaarding, de wraking of de vervanging van een arbiter zijn niet aanvechtbaar. Deze beslissingen moeten niet gemotiveerd worden.
5. Door het aanvaarden van zijn opdracht, verbindt iedere arbiter er zich toe om deze tot het einde uit te voeren in overeenstemming met de bepalingen van dit reglement.

Artikel 9 Keuze van de arbiters

1. Het Benoemingscomité of de Voorzitter benoemt of aanvaardt de arbiters in overeenstemming met de hiernavolgende regels. Hierbij wordt meer bepaald rekening gehouden met de beschikbaarheid, de kwalificaties en de bekwaamheid van de arbiter om de arbitrage te voeren overeenkomstig dit reglement.
2. Indien de partijen overeengekomen zijn dat hun geschil door één arbiter wordt beslecht, kunnen zij de alleenzetelende arbiter in onderling akkoord ter aanvaarding voordragen aan het Benoemingscomité of de Voorzitter.
Bij gebrek aan overeenstemming tussen de partijen binnen een termijn van één maand na de kennisgeving van het verzoek tot arbitrage aan de verweerder, of binnen een andere termijn die door het Secretariaat kan worden bepaald, wordt de alleenzetelende arbiter ambtshalve door het Benoemingscomité of de Voorzitter benoemd.
Indien het Benoemingscomité of de Voorzitter weigert de voorgedragen arbiter te aanvaarden, zorgt het binnen de termijn van één maand na de datum waarop de weigering ter kennis van de partijen wordt gebracht voor zijn vervanging.
3. Indien de overeenkomst de beslechting van het geschil door drie arbiters bepaalt, draagt elke partij, respectievelijk in het verzoek tot arbitrage en in het antwoord daarop, een arbiter voor ter aanvaarding door het Benoemingscomité of de Voorzitter. Indien één van de partijen nalaat een arbiter voor te dragen of indien deze niet wordt aanvaard, benoemt het Benoemingscomité of de Voorzitter deze ambtshalve.

De derde arbiter, die van rechtswege het voorzitterschap van het scheidsgerecht bekleedt, wordt door het Benoemingscomité of de Voorzitter benoemd, tenzij de partijen een andere procedure voor de benoeming zijn overeengekomen. In dit laatste geval kan de benoeming van de derde arbiter slechts gebeuren na aanvaarding door het Benoemingscomité of de Voorzitter. Indien deze procedure niet tot de voordracht van een derde arbiter leidt binnen de termijn die door de partijen of het Secretariaat bepaald werd, wordt de derde arbiter ambtshalve door het Benoemingscomité of de Voorzitter benoemd.

Indien er meerdere partijen zijn als eiser of als verweerder, en indien het geschil moet beslecht worden door drie arbiters, moeten de eisers gezamenlijk en de verweerders gezamenlijk een arbiter voordragen ter aanvaarding overeenkomstig de bepalingen van dit artikel.

Indien er geen gezamenlijke voordracht wordt gedaan en indien de partijen het niet eens raken over een manier waarop het scheidsgerecht moet worden samengesteld, benoemt het Benoemingscomité of de Voorzitter elk lid van het scheidsgerecht en wijst één van hen als voorzitter aan.

4. Indien de partijen het aantal arbiters niet hebben bepaald, wordt het geschil door een alleenzetelende arbiter beslecht.
Op verzoek van een partij, of zelfs ambtshalve, kan het Benoemingscomité of de Voorzitter evenwel beslissen dat het geschil aan een drieledig scheidsgerecht wordt voorgelegd.

In beide gevallen draagt de eiser een arbiter voor binnen een termijn van vijftien dagen na de ontvangst van de kennisgeving van de beslissing van het Benoemingscomité of de Voorzitter, en draagt de verweerder een arbiter voor binnen een termijn van vijftien dagen na de ontvangst van de kennisgeving van de door de eiser gedane voordracht.

5. Het Benoemingscomité of de Voorzitter benoemt of aanvaardt het scheidsgerecht nadat de in artikel 26 voorziene provisie voor arbitragekosten werd betaald door de partijen of één van hen.

Artikel 10 Wraking van de arbiters

1. Een verzoek tot wraking, hetzij wegens gebrek aan onafhankelijkheid, hetzij om eender welke andere reden, gebeurt door de verzending aan het Secretariaat van een schriftelijke verklaring waarin de feiten en de omstandigheden waarop dit verzoek berust duidelijk omschreven zijn.
2. De partij die een arbiter wil wraken, moet het verzoek tot wraking op straffe van verval instellen binnen de termijn van één maand na de ontvangst van de kennisgeving van de benoeming van de arbiter of binnen de termijn van één maand na de dag waarop zij kennis nam van de wrakinggrond, voor zover deze dag valt na de ontvangst van bovenvermelde kennisgeving.
3. Het Secretariaat maakt het wrakingverzoek over aan het Wrakingcomité. Dit laatste spreekt zich uit over de ontvankelijkheid en over de gegrondheid ervan, nadat het de betrokken arbiter, de andere partijen, evenals de overige leden van het scheidsgerecht, voor zover deze er zijn, uitnodigde om binnen een bepaalde termijn, schriftelijk hun opmerkingen over te maken. Deze opmerkingen worden over en weer meegedeeld aan de partijen en het scheidsgerecht. Zij kunnen er nog een antwoord op formuleren binnen de door het Wrakingcomité bepaalde termijn.

(Gewijzigd bij beslissing van de algemene vergadering van CEPINA op 13 juni 2007)

Artikel 11 Vervanging van arbiters

1. Bij overlijden, wraking, behoorlijk aanvaarde terugtrekking, verhindering, ontslag of op verzoek van alle partijen, wordt een arbiter vervangen.
2. Een arbiter wordt eveneens vervangen indien het Benoemingscomité of de Voorzitter vaststelt dat de arbiter *de jure* of *de facto* verhinderd is zijn functie uit te oefenen of zijn functie niet uitoefent in overeenstemming met de bepalingen van dit reglement of binnen de toegekende termijnen.
In voorkomend geval neemt het Benoemingscomité of de Voorzitter een beslissing nadat het de betrokken arbiter, de partijen en de overige leden van het scheidsgerecht, voor zover deze er zijn, heeft uitgenodigd om hun opmerkingen schriftelijk aan het Secretariaat over te maken, binnen de door het Secretariaat bepaalde termijn. Deze opmerkingen worden over en weer meegedeeld aan de partijen en aan het scheidsgerecht.
3. Indien een arbiter wordt vervangen, beslist het Benoemingscomité of de Voorzitter naar eigen goeddunken of het al dan niet de oorspronkelijke benoemingsprocedure volgt.

Het opnieuw samengestelde scheidsgerecht bepaalt, onmiddellijk na de benoeming en na raadpleging van de partijen, of, en in welke mate, de voorgaande gedingvoering moet worden overgedaan.

Artikel 12 Meerpartijenarbitrage

Indien meerdere overeenkomsten die het arbitragebeding van CEPINA bevatten, aanleiding geven tot geschillen die samenhangend of onsplitsbaar zijn, kan het Benoemingscomité of de Voorzitter de samenvoeging ervan bevelen.

Deze beslissing wordt genomen hetzij op verzoek van het scheidsgerecht, hetzij, vóór elk ander middel, op verzoek van de partijen of de meest gerede partij, hetzij ambtshalve.

Wordt het verzoek aanvaard, dan benoemt het Benoemingscomité of de Voorzitter het scheidsgerecht dat uitspraak moet doen over de samengevoegde geschillen. Het benoemt, indien nodig, ten hoogste vijf arbiters. Het Benoemingscomité of de Voorzitter neemt zijn beslissing nadat het de partijen en, in voorkomend geval, de reeds benoemde arbiters heeft gehoord.

Het Benoemingscomité of de Voorzitter kan geen samenvoeging bevelen van geschillen waarvoor reeds een beslissing alvorens recht te doen, een beslissing betreffende de ontvankelijkheid of een beslissing over de grond van de zaak werd genomen.

DE ARBITRAGEPROCEDURE

Artikel 13 Overhandiging van het dossier aan het scheidsgerecht

Het Secretariaat overhandigt het dossier aan het scheidsgerecht na zijn benoeming of aanvaarding en wanneer de provisie voor arbitragekosten integraal werd voldaan.

Artikel 14 Taal van de arbitrage

1. De partijen bepalen in onderling akkoord de taal waarin de arbitrage wordt gevoerd.
Bij gebrek aan overeenstemming tussen de partijen, bepaalt het scheidsgerecht de taal of talen van de arbitrage, rekening houdend met de omstandigheden, waaronder de taal van de overeenkomst.
2. Het scheidsgerecht beslist eigenmachtig wie en in welke verhouding de lasten van eventuele vertaalkosten draagt.

Artikel 15 Zetel van de arbitrage

1. Het Benoemingscomité of de Voorzitter bepaalt de zetel van de arbitrage, tenzij de partijen deze onderling bepalen.
2. Behoudens andersluidend beding tussen de partijen en na hen geraadpleegd te hebben, kan het scheidsgerecht op elke plaats die het daartoe geschikt acht, zittingen en bijeenkomsten houden..
3. Het scheidsgerecht kan beraadslagen op elke plaats die het daartoe geschikt acht.

Artikel 16 Opdracht van het scheidsgerecht en procedurekalender

1. Alvorens met het onderzoek van de zaak te beginnen, stelt het scheidsgerecht, op basis van de stukken of in aanwezigheid van de partijen, op basis van hun meest recente verklaringen, een akte op waarin het zijn opdracht omschrijft.

Deze akte van opdracht bevat onder meer de volgende gegevens:

- a) de volledige naam, voornaam, benaming en hoedanigheid van de partijen;
 - b) de adressen van de partijen waar alle kennisgevingen of mededelingen in de loop van de arbitrage op geldige wijze kunnen gebeuren;
 - c) de bondige opgave van de omstandigheden van de zaak;
 - d) de uiteenzetting van de vorderingen van de partijen met, indien mogelijk, een raming van de gevorderde bedragen in hoofd- en tegenvordering;
 - e) behoudens indien het scheidsgerecht het niet opportuun acht, de bepaling van de te beslechten geschilpunten;
 - f) de namen, voornamen, hoedanigheden en adressen van de leden van het scheidsgerecht;
 - g) de zetel van de arbitrage;
 - h) alle overige vermeldingen die het scheidsgerecht nuttig acht.
2. De akte van opdracht moet worden ondertekend door de partijen en door de leden van het scheidsgerecht. Het scheidsgerecht maakt deze tekst, binnen een termijn van twee maanden na de overhandiging van het dossier, aan het Secretariaat over.
Deze termijn kan op gemotiveerd verzoek van het scheidsgerecht of desnoods ambtshalve door een beslissing van het Secretariaat worden verlengd.

Indien één der partijen weigert de akte van opdracht mee op te stellen of ze te ondertekenen, hoewel zij door een arbitrageovereenkomst die de bevoegdheid van CEPINA voorziet, is gebonden, kan de arbitrale uitspraak worden gedaan na het verstrijken van de termijn die door het Secretariaat aan het scheidsgerecht wordt toegekend om de ontbrekende handtekening te bekomen. Deze arbitrale uitspraak wordt geacht op tegenspraak te zijn gedaan.

3. Bij het opmaken van de akte van opdracht, of zo snel mogelijk erna, stelt het scheidsgerecht in een afzonderlijk document, en na raadpleging van de partijen, de procedurekalender op die het beoogt te volgen bij het verloop van de procedure en deelt deze mee aan het Secretariaat en aan de partijen. Iedere verdere wijziging van deze kalender zal aan het Secretariaat en de partijen meegedeeld worden.
4. Het scheidsgerecht kan enkel naar billijkheid oordelen ("amicable composition") indien de partijen het daartoe de bevoegdheid verlenen. Het scheidsgerecht moet zich in voorkomend geval niettemin naar de bepalingen van dit reglement schikken.

Artikel 17 Onderzoek van de zaak

1. Het scheidsgerecht vat met alle mogelijke middelen zo spoedig mogelijk het onderzoek van de zaak aan. Het kan onder meer getuigenissen inwinnen en één of meer deskundigen aanstellen.
2. Het scheidsgerecht mag uitspraak doen op grond van stukken, tenzij de partijen of één van hen, wensen gehoord te worden.
3. Op vraag van de partijen of één van hen, of ambtshalve, nodigt het scheidsgerecht de partijen tijdig uit voor hem te verschijnen op de dag en de plaats die het vaststelt.
4. Indien de partijen of één van hen niet opdagen, hoewel zij regelmatig zijn opgeroepen, is het scheidsgerecht gemachtigd om zijn opdracht niettemin te volbrengen, nadat het zich ervan heeft vergewist dat de oproep de partijen heeft bereikt en dat zij geen geldig excuus hebben aangevoerd om hun afwezigheid te rechtvaardigen.

De arbitrale uitspraak wordt in ieder geval geacht op tegenspraak te zijn gedaan.

5. De zittingen zijn niet openbaar. Behoudens toestemming van het scheidsgerecht en van de partijen zijn de zittingen niet toegankelijk voor personen die niet in het geding betrokken zijn.
6. De partijen verschijnen ofwel persoonlijk, ofwel via een behoorlijk daartoe gevolmachtigde of raadsman.
7. Indien de partijen nieuwe vorderingen aanvoeren, hetzij in uitbreiding van de oorspronkelijke vordering, hetzij in uitbreiding van de tegenvordering, moeten zij dat schriftelijk doen. Het scheidsgerecht kan weigeren van deze nieuwe vorderingen kennis te nemen, indien het oordeelt dat dit het onderzoek of de afhandeling van de oorspronkelijke vordering kan vertragen of de door de akte van opdracht vastgestelde grenzen overschrijdt. Het kan ook rekening houden met alle andere relevante omstandigheden.

Artikel 18 Voorlopige en bewarende maatregelen

1. Onverminderd de toepassing van artikel 1679, paragraaf 2, van het Gerechtelijk Wetboek, kan elke partij het scheidsgerecht zodra het is benoemd, verzoeken voorlopige of bewarende maatregelen te bevelen, het stellen van waarborgen of het toewijzen van een provisie inbegrepen. Dergelijke maatregelen maken het voorwerp uit van een gemotiveerde beschikking of, indien het scheidsgerecht dit aangewezen acht, een arbitrale uitspraak.
2. Alle maatregelen die de rechterlijke overheid neemt met betrekking tot het geschil, moeten onverwijld ter kennis worden gebracht van het scheidsgerecht en van het Secretariaat.

DE ARBITRALE UITSPRAAK

Artikel 19 Termijn voor de arbitrale uitspraak

1. Het scheidsgerecht moet uitspraak doen binnen een termijn van vier maanden, te rekenen vanaf de datum van de in artikel 16 bedoelde akte van opdracht.
2. Deze termijn kan op gemotiveerd verzoek van het scheidsgerecht of ambtshalve door een beslissing van het Secretariaat worden verlengd.

Artikel 20 De arbitrale uitspraak door meerdere arbiters

Indien meerdere arbiters zijn benoemd, wordt de arbitrale uitspraak bij meerderheid van stemmen gedaan. Als er geen meerderheid kan worden bereikt, is de stem van de voorzitter van het scheidsgerecht beslissend.

Artikel 21 Schikkinguitspraak

Indien de partijen, na de benoeming van het scheidsgerecht, een akkoord bereiken dat aan hun geschil een einde maakt, wordt dit akkoord, indien zij hierom verzoeken en met de toestemming van het scheidsgerecht, vastgelegd in een arbitrale schikkinguitspraak.

Artikel 22 De arbitrale uitspraak zelf

De arbitrale uitspraak wordt geacht te zijn gedaan op de zetel van de arbitrage en op de datum die erin vermeld wordt.

Artikel 23 Kennisgeving van de arbitrale uitspraak aan de partijen;

neerlegging van de arbitrale uitspraak

1. Wanneer de arbitrale uitspraak werd gedaan, maakt het scheidsgerecht deze aan het Secretariaat over in zoveel originele exemplaren als er partijen zijn, vermeerderd met één origineel exemplaar voor het Secretariaat.
2. Het Secretariaat brengt de door de leden van het scheidsgerecht ondertekende tekst ter kennis van de partijen, nadat zij of één van hen de arbitragekosten volledig aan CEPINA hebben betaald.
3. De arbitrale uitspraak wordt slechts ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van de zetel van de arbitrage neergelegd, wanneer één van de partijen er om verzoekt binnen de termijn van één maand na de kennisgeving ervan.

Artikel 24 Definitief en uitvoerbaar karakter van de arbitrale uitspraak

1. De arbitrale uitspraak is definitief en wordt in laatste aanleg gedaan. De partijen verbinden zich ertoe de te wijzen uitspraak onverwijld ten uitvoer te brengen.
2. Door hun geschil voor arbitrage aan CEPINA voor te leggen, doen de partijen afstand van alle rechtsmiddelen waarvan zij geldig afstand kunnen doen, met uitzondering van de hypothese waar een uitdrukkelijke afstand door de wet vereist is.

DE ARBITRAGEKOSTEN

Artikel 25 Aard en bedrag van de arbitragekosten

1. De arbitragekosten omvatten de honoraria en kosten van de arbiters, evenals de administratieve kosten van CEPINA. Ze worden door het Secretariaat vastgesteld rekening houdend met het totaalbedrag van de hoofdvordering en de tegenvordering, en overeenkomstig de tarieflijst voor arbitrage geldig op de aanvangsdatum van de arbitrage.
2. De andere kosten en uitgaven verbonden aan de arbitrage, zoals de honoraria en kosten van de, door het scheidsgerecht benoemde, deskundigen of de uitgaven gedaan door de partijen, behoren niet tot de arbitragekosten. Het scheidsgerecht kan een beslissing nemen over deze kosten en uitgaven.
3. Indien bijzondere omstandigheden dit vereisen, kan het Secretariaat de arbitragekosten vaststellen op een hoger of lager bedrag dan wat uit de toepassing van de tarieflijst voor arbitrage voortvloeit.
4. Bij gebrek aan een totale of gedeeltelijke raming van de vorderingen, stelt het Secretariaat op basis van de beschikbare elementen, het totaalbedrag van het geschil vast, op basis waarvan de arbitragekosten zullen berekend worden.

5. In de loop van de procedure kan het Secretariaat het bedrag van de arbitragekosten aanpassen, indien uit de omstandigheden van de zaak of uit nieuwe vorderingen blijkt dat het geschil omvangrijker is dan aanvankelijk werd bevonden.

Artikel 26 De provisie voor arbitragekosten

1. Ter dekking van de overeenkomstig artikel 25, lid 1 bepaalde arbitragekosten wordt, voorafgaand aan de benoeming of aanvaarding van het scheidsgerecht door het Benoemingscomité of de Voorzitter, door de partijen aan CEPINA een provisie voor arbitragekosten betaald.
2. Indien de arbitragekosten in de loop van de procedure moeten aangepast worden, geeft dit, op dat ogenblik, aanleiding tot het vaststellen van een aanvullende provisie.
3. Zowel de provisie als de aanvullende provisie is in gelijke delen verschuldigd door de eisende partij en de verwerende partij. Iedere partij kan evenwel de totaliteit van de provisie ten laste nemen, indien de andere partij nalaat haar deel van de provisie te betalen.
4. Indien een tegenvordering werd geformuleerd, kan het Secretariaat hetzij op verzoek van de partijen of één van hen, hetzij ambtshalve voor de hoofdvordering en de tegenvordering gescheiden provisie vaststellen. Indien gescheiden provisie worden vastgesteld, moet iedere partij de provisie overeenstemmend met haar hoofd- of tegenvordering ten laste nemen. Het scheidsgerecht kan slechts uitspraak verlenen over de vordering waarvoor de provisie betaald werd.
5. Indien het bedrag van de provisie € 50.000,00 overschrijdt, kan de betaling ervan door middel van een bankgarantie geschieden.
6. Indien aan een verzoek tot betaling van een aanvullende provisie niet wordt voldaan, kan het Secretariaat, na raadpleging van het scheidsgerecht, het uitnodigen om zijn opdracht op te schorten en een termijn van minstens vijftien dagen vaststellen, na verloop van welke de vordering en/of de tegenvordering, op basis waarvan de aanvullende provisie werd berekend, geacht wordt ingetrokken te zijn. Een dergelijke intrekking verhindert niet dat de betreffende partij op een later tijdstip dezelfde vordering of tegenvordering opnieuw indient.

Artikel 27 Beslissing over de arbitragekosten

1. Het definitieve eindbedrag van de arbitragekosten wordt door het Secretariaat vastgesteld.
2. De arbitrale einduitspraak bepaalt ten laste van welke partij de arbitragekosten, zoals deze definitief werden bepaald door het Secretariaat, vallen of in welke verhouding zij tussen de partijen worden verdeeld. In voorkomend geval, stelt de arbitrale uitspraak het akkoord tussen de partijen over de verdeling van de arbitragekosten vast.

AANVULLENDE BEPALINGEN

Artikel 28 Algemene regel

Tenzij partijen anders zijn overeengekomen, verwijst dit reglement, voor alles wat niet uitdrukkelijk in de vorige artikelen is omschreven naar deel VI van het Belgisch Gerechtelijk Wetboek.